

**МАЛОИЗВЕСТНЫЙ РУССКИЙ ПИСАТЕЛЬ-РОМАНТИК –
ЯКОВ ДЕ БАЛЬМЕН**

О.В. Братченко,

*Харьковский национальный педагогический университет
им. Григория Сковороды, г. Харьков*

Яков де Бальмен – малоизвестный русский писатель-романтик 30-х годов XIX века, которому Т.Г. Шевченко посвятил поэму «Кавказ». О его жизни и творчестве имеется только одна монография А.Е. Кузьменко «Друзе незабутній...: Розповідь про життя і творчість Якова де Бальмена». К сожалению, в монографии отсутствует анализ произведений писателя, его творческого метода.

В статье дана общая характеристика литературного наследия Я. де Бальмена и раскрыты наиболее важные черты его творческой манеры.

Ключевые слова: романтизм, литературный процесс, повесть, романтический герой, система мотивов.

В современном литературоведении имя Якова Петровича де Бальмена связано прежде всего с творчеством Т.Г. Шевченко. В справочных изданиях и трудах шевченковедов он характеризуется как художник, иллюстрировавший поэмы «Гайдамаки» и «Гамалія» для рукописного сборника «Кобзар». Упоминается также, что Т.Г. Шевченко посвятил ему одно из своих наиболее революционных произведений – поэму «Кавказ». Так, в академическом издании «Шевченківського словника», находим: «Бальмен Яков Петрович де (10. VIII 1813 – 26. VII 1845) – украинский художник-аматор, офицер. Погиб на Кавказе. Шевченко познакомился с Б. 29. VI 1843 в с. Мойсевке. Бывал у Бальменов в с. Линовице. Позже они неоднократно встречались. Б. и М. Башилов выполнили по 39 иллюстраций: заставок, концовок и заглавных букв для рукописного «Кобзаря» Шевченко (1844). Этот сборник Б. 20. VII 1844 переслал В. Закревскому для передачи Шевченко. Б., в частности, иллюстрировал поэмы «Гайдамаки» и «Гамалія». Шевченко посвятил ему поэму «Кавказ»» [9, 56].

Известно, что Я. де Бальмен выполнил несколько сотен других рисунков на темы провинциальной и военной жизни Украины и России XIX века. С сохранившимися альбомами рисунков художника ознакомились в начале XX века Е.Н. Опочинин, В.А. Верещагин и высоко оценили его мастерство. В 1928 году в журнале «Каторга и ссылка» была опубликована статья Н. Лернера «Я.П. де Бальмен, друг Т.Г. Шевченка», в которой автор обобщил имеющиеся сведения о жизненном и творческом пути Я. де Бальмена-художника [6].

Однако сравнительно недавно Я. де Бальмен был открыт как писатель, автор целого ряда талантливых повестей. Литературовед А.Е. Кузьменко обнаружил в Полтавском областном архиве рукописный сборник под

названием «Собрание повестей, одна других глупее. Писанные за службу в Белгородском уланском полку от 1832-1837 года». В 1988 году он опубликовал книгу «Яков де Бальмен. Повести», в которую включил 7 из 12 повестей, содержащихся в сборнике. Исследователь продолжал поиски в архивах, скрупулёзно собирал сведения о писателе, опубликовал ряд статей о нём в периодике [2, 4, 5], а в 1989 году издал историко-литературный очерк «Друже незабутній...: Розповідь про життя і творчість Якова де Бальмена». Его монография является первым серьёзным исследованием жизни и творческой деятельности Я. де Бальмена как художника и писателя. На основе большого документального материала автор впервые воссоздал жизненный и творческий путь Я. де Бальмена, детально описал семейный быт, воинскую службу и общественное окружение, сформировавшее его. Однако, следуя устоявшейся традиции, Я. де Бальмен характеризуется преимущественно как художник, его литературные произведения не анализируются и не соотносятся с литературным процессом того времени. В результате индивидуальный творческий облик Я. де Бальмена как писателя остался не раскрытым. Изучение литературного наследия Я. де Бальмена в контексте русской романтической прозы первой половины XIX века по-прежнему остаётся **актуальной** задачей литературоведения.

Цель настоящей статьи – дать общую характеристику литературного наследия Я. де Бальмена и раскрыть наиболее важные черты его творческой манеры.

В настоящее время рукописный сборник хранится в Государственном архиве Полтавской области. Повести расположены в нём в следующем порядке. Открывает сборник повесть «Изгнанник», датированная 1832 годом. В целом она занимает 56 страниц рукописного текста, однако последние 10 страниц, как говорит надпись вверху страницы, – продолжение повести «Изгнанник». Эти страницы имеют свою нумерацию. За «Изгнанником» следует «Мщение», написанная в 1833 году. Текст этой повести занимает 16 страниц, первые из которых написаны очень светлыми чернилами, некоторые слова практически невозможно различить, что вызывает трудности в прочтении и лишает возможности точно передать текст. Возможно, поэтому повесть не была опубликована А.Е. Кузьменко. Далее следует повесть «Самоубийца», которая датирована 1833 годом и насчитывает 24 страницы. В конце указано, что повесть была написана в с. Линовица 16 ноября 1833 г. Следующие 12 страниц текста занимает повесть «Не достанься никому – ни мне, ни ему, злодею моему», также написанная в 1833 году. Продолжает рукопись «Мыза», датированная 1834 годом и насчитывающая 20 страниц. На титульном листе следующей за ней повести «Солдат» указан не только год, но и точная дата окончания работы – 13 июня 1834 года. Эта повесть – одна из наиболее объёмных – в ней 72 страницы. Продолжает сборник

повесть на французском языке «Un Songe» («Мечта»), датированная ноябрём 1834 года, что указано на титульном листе. Эта повесть также довольно объёмная, занимает 60 страниц. За ней следует небольшая повесть «Сон» (в ней 14 страниц), написанная, как указано на последней странице, 7 июня 1836 года. Известно и место работы над ней – табун возле Артемьевского на Черноглазовской степи. 11 страниц повести «Пустыня», датированной, как указано на титульном листе, 1832 годом, продолжают рукопись. Далее следует повесть под аналогичным названием «Повесть», написанная в 1834 году и насчитывающая 16 страниц. Предпоследняя повесть сборника – «Отрывки из заброшенного дневника» – наибольшая. Она насчитывает 76 страниц. Последняя запись в дневнике под заглавием «Заключение» сделана 20 июня 1836 года в Артемьевском. Завершает сборник повесть «Окно и рассвет», датированная 1 июня 1836 года. Тексту предшествует запись с указанием места написания – г. Чугуев. Объём повести – 35 страниц. В тексте повести много авторских исправлений, которые дают представление о творческой лаборатории писателя.

Как было отмечено, А.Е. Кузьменко опубликовал 7 из 12 имеющихся в рукописном сборнике повестей. В его книге они размещены в таком порядке: «Изгнанник», «Не достанься никому – ни мне, ни ему, злодею моему», «Самоубийца», «Мыза», «Солдат», «Сон», «Отрывки из заброшенного дневника». Остались неопубликованными 5 повестей: «Пустыня», «Мщение», «Повесть», «Мечта», «Окно и рассвет». Нам удалось расшифровать 4 из них (исключением стала повесть на французском языке «Мечта»), что позволило получить более полное представление о творчестве Я. де Бальмена. Кроме того, проведённый нами анализ произведений предоставляет возможность уточнить хронологию их написания. Более убедительным выглядит предположение о том, что повесть «Пустыня», датированная 1832 годом, однако помещённая далеко не в начале рукописного сборника, стала первой повестью автора. Действие её, как это было принято в ранней романтической прозе, происходит в экзотической стране, исключительные герои живут в исключительных обстоятельствах.

Разочарованный в жизни герой, от лица которого ведётся повествование, ищет уединения вдали от родины – в Южной Америке. Неожиданно для себя он встречает пустынного Эрнеста, ведущего отшельническую жизнь после кровавых событий 1830 года во Франции, унёсших жизнь его близких. В жилище Эрнеста – портрет девушки, по его словам, возлюбленной погибшего брата, изменившей ему с другим. Повесть обрывается на решении героев жить в пустыне вместе. Примечательно, что на странице рукописи есть надпись неизвестного читателя «Продолжайте, когда Бог дал». А далее следует своего рода лирическое размышление о чувстве любви, о его силе, различных проявлениях. Под текстом стоит подпись «Булгарин». Возникает

вопрос: не был ли читателем и критиком этого произведения Фаддей Булгарин? Чтобы ответить на него, необходима тщательная графологическая экспертиза. Сведений о том, что они были знакомы, нет.

В трагическом ключе разрешается любовная драма в повести «Изгнанник». Её герой Владимир не вынес измены любимой девушки и в порыве отчаяния бросился на верную гибель в бурную реку. В финале повести рассказано о встрече, как оказалось, спасённого Владимира с Машей, обманувшейся в чувствах нового избранника, князя Б. Но сердце офицера твердо, как камень, и никакая сила не может оживить его прежнее чувство.

По мнению А. Е. Кузьменко, в повести нашли отклик печальные события 14 декабря 1825 г. Дело в том, что Владимир – друг семейства Фрейманов, по ошибке высланного в Сибирь за связь с декабристами. Он пишет: «В художественной трактовке этого важного исторического события Я. де Бальмен уже в 1832 г. шёл вслед за А. Пушкиным, который сказал про декабристов как про лучших сыновей своего отечества» [3, 53]. Автор называет повесть «Изгнанник» «нашей первой декабристской повестью, написанной с позиций передовых людей 30-х гг. XIX века...» [3, 54]. Однако, на наш взгляд, такой вывод совершенно необоснованный, поскольку писатель фактически ничего не говорит об идейных позициях героя, его интересует только любовная тема.

Повести «Изгнанник» свойственно присущее романтизму пристальное внимание к необычному географическому колориту, психологизм, экспрессивные интонационно-синтаксические средства. Интерес к русской действительности, возвышенная натура героя, борьба страстей, – всё это в некоторой степени роднит повесть Я. де Бальмена с произведениями популярного в то время прозаика-романтика А. Бестужева-Марлинского.

Герой неопубликованной повести «Мщение» Адольф жестоко мстит возлюбленной Софье за измену. Встреча героя много лет спустя с Софьей, её мужем и ребёнком разрешилась трагедией: женщина и ребёнок погибли в перевернувшейся карете, а мужчины – в перестрелке. Как видим, повесть выдержана в тонах популярной в то время «кровавой» романтики: события в ней развиваются стремительно, в развязке – дуэль и кровь. Однако центральная для творчества Я. де Бальмена тема неразделённой любви освещена здесь несколько иначе: на первый план выходят не мучительные переживания главного героя, а его исключительно жестокая реакция на измену – месть.

Мотивы отвергнутого чувства и измены, доминировавшие в «Изгнаннике» и «Мщении», сменились в повестях «Не достанься никому...» и «Самоубийца» новыми. Теперь в центре внимания писателя – любовная драма на почве неравных браков. На пути к счастью влюблённых становятся «злые люди»: деспотичный отец девушки Лизы из повести «Не достанься

никому...» и коварная крёстная молодого офицера Владимира Бронского, героя повести «Самоубийца». Трагический конфликт первой повести разрешается в духе «Ромео и Джульетты»: по просьбе Лизы её возлюбленный Бренский убивает её. Герой второй повести Владимир кончает жизнь самоубийством, не в силах выдержать тяжёлого испытания: её возлюбленную насильно выдают замуж за богатого старика. Особого внимания заслуживает то, что в некоторых эпизодах этой повести Я. де Бальмена улавливаются мотивы гётевского «Вертера». Так, сходны сцены прощального разговора героев накануне самоубийства, в концовке звучат печальные аккорды. Однако в целом «Самоубийца» представляет собой оригинальное самостоятельное произведение, которое органично дополнило ряд светских повестей на тему несчастной любви, получивших широкую популярность в 30-е годы XIX столетия.

Одной из лучших повестей сборника является «Мыза», в которой также повествуется о трагической любви, но в более реалистической манере. Благородный офицер Эрнест влюблён в скромную красавицу Елену, отвечающую ему взаимностью. Молодой человек страдает от разлуки с любимой, живущей в Польше по просьбе своей бездетной, богатой тётки. Прибыв с полком в Польшу, Эрнест случайно встречает Елену, которую солдаты должны доставить для развлечения распутному генералу. Рискую жизнью, офицер спасает девушку от бесчестия. Однако счастьем молодых людей не суждено сбыться. Вскоре Эрнест гибнет в бою с отрядом повстанцев. Как видим, тематика «Мызы», в отличие от предыдущих повестей, гораздо шире: автор затронул проблемы гражданского долга и нравственности. Наряду с типичными для творчества писателя приёмами романтического моделирования, в новой повести ощутимы элементы реализма. Особенно чётко они проявились в изображении действующих лиц, зарисовках военного быта и стилистической системе произведения. Безусловно, ещё рано говорить о переходе писателя к реализму, но совершенно очевидным является то, что он постепенно преодолевал романтическое видение жизни. «Мыза» стала своеобразным индикатором творческого роста Я. де Бальмена.

Традиционная для творчества писателя любовная тема обрела в повести «Солдат» новый поворот. В центре внимания писателя – тайная любовь Леонида Славина к избраннице его друга Виктора Н... - Алине. Вспыхнувшая любовь кардинальным образом меняет жизнь Леонида: в нём происходит борьба между чувством и долгом. Герой выбирает последнее, жертвуя своей любовью ради счастья друга. Леонид помогает ему устроить семейную жизнь с Алиной, которую отец хочет выдать замуж за другого. С его помощью девушка совершает побег из монастыря, куда вынуждена была пойти по воле отца, и венчается с возлюбленным. Тематический диапазон

повести необычайно широк: оставаясь верным теме любви, писатель обращается к темам дружбы, товарищеского долга, взаимоотношений родителей и детей. Особый интерес представляет изображение жизни военных поселений в России в 30-е годы XIX века. Хотя в повести нет конкретных названий населённых пунктов (действие её проходит в городе *** и его окрестностях), можно предположить, что речь идёт о Чугуевском военном поселении, в котором в 1834 г. был расквартирован полк Я. де Бальмена. Воссоздание усложнённых характеров героев, углублённый психологизм, реалистическое изображение картин армейской жизни и стремление откликнуться на острые социальные проблемы времени позволяют говорить о творческой эволюции автора.

В повести «Сон» на фоне углублённого психологического анализа внутреннего мира героев рассказана любовная история уланского поручика Славского. По стечению обстоятельств он попадает в квартиру своего недавнего знакомого Шерстинского и среди картин хозяина находит портрет горячо любимой им когда-то женщины, как оказалось, жены Шерстинского. Вскоре появляется и она. Нахлынувшие воспоминания больно ранят душу героя. Не в силах больше терпеть, он уезжает с портретом, подаренным Шерстинским. Сопоставление этой повести с написанными ранее даёт основание говорить об устойчивости проблематики и поэтики автора. Вместе с тем романтический сюжет в ней, как обычно, «подавлен» изображением внутреннего мира героев. Внимание автора сконцентрировано на зарисовке характеров, психология которых раскрывается в любовных переживаниях. Повышенный интерес к внутреннему миру персонажей оказывается более глубоким, художественно оправданным и убедительным.

Действие в очередном произведении, озаглавленном «Повесть», происходит в немецком поместье Блуменвальд, принадлежащем русской барыне Правиной. Хозяйка приехала в Германию со своими тремя дочерьми. Средняя дочь Александра страстно влюблена в молодого офицера Владимира, который отвечает ей взаимностью. Но на пути к счастью влюблённых становится прихоть немецкого принца Фридриха – избалованного и легкомысленного наследника престола. Он хочет видеть Александру своей любовницей и заставляет наставника Шмейхлера добыть её любой ценой. На этом повесть обрывается. Несмотря на то, что «Повесть» не была закончена, она представляет несомненный интерес для исследователя. Прежде всего, бросаются в глаза новые аспекты тематики произведения. Наряду с вечной темой любви автор затрагивает тему патриотизма, проблему аморальности высших слоёв общества.

«Отрывки из заброшенного дневника» – биографическая повесть о юношеской любви Я. де Бальмена к С.Г. Вишневецкой, началом которой стала их встреча 11 января 1831 г. на балу в Мойсевке, а финалом – запрет отца Я.

де Бальмена жениться на девушке. Страницы дневника повествуют о сильном чувстве и связанных с ним душевных страданиях автора. Повесть ценна документальными фактами из жизни писателя, позволяющими судить о том, что личная трагедия писателя обусловила содержание и тональность практически всех его произведений.

Автобиографический характер имеет и последняя повесть сборника «Окно и рассвет». Её главный герой штабс-ротмистр Владимир Бурный пережил личную трагедию – его возлюбленная Софья вышла замуж за другого. Отпечаток этого потрясения настолько силён, что даже новое чувство, виновницей которого стала Варенька, как две капли воды похожая на Софью, не приносит герою радости. Его душа томится сомнениями, что однажды и Варя предаст его. Испытав чувства девушки и убедившись в том, что она не верна ему, он решает покончить жизнь самоубийством. От трагедии спасает письмо младшего брата, в котором он делится с Владимиром своими любовными переживаниями и просит помочь. Герой находит в этом письме утешение и спасение, его жизнь обретает новый смысл: он будет помогать устраивать счастье брата. Несмотря на несколько «наигранный» финал, повесть свидетельствует о поисках автором новых подходов к решению традиционной темы любви.

Содержание повестей сборника свидетельствует о том, что автор был талантливым прозаиком, типичным представителем романтического направления в русской литературе первой половины XIX века. В его произведениях преобладает любовная тематика, практически все они посвящены теме несчастной или «неудавшейся» любви. Трагические повороты в судьбах главных героев обусловлены в основном их стремлением противостоять окружающему обществу, живущему по законам, чуждым гуманистической морали, и отвергающему проявления любых искренних чувств. Запечатлённый в повестях тип несчастного молодого человека, разочаровавшегося в любви и потерявшего всякую надежду на счастье, стал предшественником широко распространённого в литературе образа «лишнего» человека.

Повести Я. де Бальмена можно отнести к любовно-психологической прозе, характерной для романтической литературы России и Европы. Многообразие и острота затронутых тем, напряжённость сюжета, углублённый психологизм повестей, воссоздание социально дифференцированных типов, позволяют говорить о Я. де Бальмене как об оригинальном художнике. Тем более важно, что повести были написаны в Украине и являются образцом русскоязычной прозы, которая, как известно, ещё мало исследована.

МАЛОВІДОМИЙ РОСІЙСЬКИЙ ПИСЬМЕННИК-РОМАНТИК - ЯКОВ ДЕ БАЛЬМЕН

Братченко О.В.

Яків де Бальмен – маловідомий російський письменник-романтик 30-х років XIX століття, якому Т.Г. Шевченко присвятив поему «Кавказ». Про його життя і творчість є тільки одна монографія А.Ю. Кузьменка «Друже незабутній...: Розповідь про життя і творчість Якова де Бальмена». На жаль, у монографії відсутній аналіз творів письменника, його творчого методу.

У статті подано загальну характеристику літературного здобутку Я. де Бальмена і розкрито найбільш важливі риси його творчої манери.

Ключові слова: романтизм, літературний процес, повість, романтичний герой, система мотивів.

LITTLE KNOWN RUSSIAN ROMANTIC WRITER - JAKOB DE BALMEN

Bratchenko O.V.

J. de Balmen is an unknown Russian writer, the representative of Romanticism of the 30-s of the XIX century. T. Shevchenko dedicated "Kavkaz", one of his most revolutionary poems, to him. There is only one monograph by A. I. Kuzmenko about his life and work called "An Unforgettable Friend...: The Story About Life and Creative Work of J. de Balmen". Unfortunately, there is no analysis of the writer's literary works in this monograph. The article deals with the general characteristics of J. de Balmen's literary heritage and reveals the most important features of his creative manner.

Key words: romanticism, literary process, novel, romantic hero, the system of motives.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бальмен Я. П. Повести / Яков Петрович де Бальмен. – Х.: Прапор, 1988. – 357 с.
2. Кузьменко А. Ю. Автобіографія в рисунках. До 175-річчя з дня народження Я. де Бальмена / А. Ю. Кузьменко // Образотворче мистецтво. – 1988. – № 6. – С. 18–19.
3. Кузьменко А.Ю. Друже незабутній...: Розповідь про життя і творчість Якова де Бальмена: Історико-літературний нарис / Андрій Юхимович Кузьменко. – К.: Рад. письменник, 1989. – 199 с.
4. Кузьменко А.Ю. Неопублікована книжка творів Т. Шевченка / А.Ю. Кузьменко // Прапор. – 1989. – № 3. – С. 166–171.
5. Кузьменко А.Ю. З відомостей про Якова де Бальмена / А.Ю. Кузьменко // Радянське літературознавство. – 1963. – № 1. – С. 126–128.
6. Лернер Н.Я. П. де Бальмен, друг Т. Г. Шевченка / Н.Я. Лернер // Каторга и ссылка. – 1928. – № 2. – С. 76–81.
7. Лосиевский И.Я. Русская лира с Украины / Игорь Яковлевич Лосиевский. – Х.: Око, 1993. – 222 с.
8. Шевченко Т.Г. Кобзар / Тарас Григорович Шевченко. – К.: Дніпро, 1974. – 624 с.
9. Шевченківський словник [ред. І.Я. Айзеншток та ін.]. – К.: Головна редакція УРЕ, 1976. – 416 с.
10. Шубравский В.Е. Яков де Бальмен / В.Е. Шубравский // Бальмен Я.П. Повести. – Х.: Прапор, 1988. – С. 12–22.

Поступила в редакцію 22 ноября 2010 г.